

پوهنمل گل رحمن رحمانی

ابهام او لوستونکی

## Ambiguity and Reader

Assistant Prof. Gul Rahman Rahmani

### Abstract

There is a great deal of ambiguity in contemporary Pashto literary texts. The creator of literary texts has consciously and unconsciously created ambiguity at the high and low levels; But on the other side of the text, there is also the reader or the audience who are confused in the two ways of contradictory and contradictory meanings and is waiting for the guides to help him reach the destination that the creator of the text expects from him. In general, ambiguity in poetry and literary texts, in addition to other literary expressions, is born from symbols, because symbols rely more on logic than reason, and this logic is matured and understood with the help of symmetry.

The mind must be attached to the meaning of the principle as the reader in the metaphors reaches the goal or purposes with the help of symmetry. Literary critics hold that metaphor is based on an external analogy; but the symbol, on the contrary, relies on internal and mental symmetry. There must be a connection and awareness between the poet and the audience.

### لنډيز

په اوسنيو پښتو ادبي متونو کې ابهام په پراخه کچه موجود دی. د ادبي متن پنځگر په شعوري او لا شعوري ډول د لوړې او ټيټې کچې ابهام پنځوي، خو بل لور ته هغه لوستونکی هم شته چې د متضادو معناوو او تناقضاتو پر دوه لارې کې سرگردانه گرځي او د معناگانو هغه منزل ته په رسېدو کې لارښوونې ته انتظار دی چې پنځگر يې تمه لري؛ هسې خو په عمومي ډول په شعر او ادبي نثرونو کې ابهام د نورو ادبي وسيلو تر څنګ له سمبولونو څخه زېږي، ځکه چې سمبولونه د عقل پر ځای پر منطق ډېره تکيه کوي او دا منطق د قرينې په مرسته پوځوالي او فهم ته رسېږي، ذهن بايد له اصلي معنا سره وصل شي، کټ مټ لکه استعاره کې چې د قرينې په مرسته لوستونکی تر اصلي موخو پورې رسېږي. د کره کتونکو نظر دا دی چې استعاره په بهرنۍ قرينه ولاړه وي، خو سمبول بيا په داخلي يا ذهني قرينه تکيه کوي، د شاعر او لوستونکي تر منځ بايد يو پوهاوی يا تړون موجود وي. بله دا چې په استعاره کې قرينه بهرنۍ وي، د ژبې د قواعدو تابع گرځي او د استعارې معنا محدودوي، ځکه له استعارې همغه بوه مجازي

معنا اخیستلی شي، خو په سمبول کې چې بهرنی قرینه نه وي، څو معناوې ورکولی شي، همدا څو معناوالی داسې اېهام رامنځته کوي چې د لوستونکي او پنځگر د اصلي موخې تر منځ دېوال گرځي.

دلته مهمه خبره داده چې اېهام څومره کولی شي د لوستونکي د لتون او تجسس روحیه وروزي او لوړه یې کړي، د اېهامونو له منفي او مثبتو اړخونو هم سترګې نه شو پټولی. که چېرته شاعر په اېهام کې د ژبې جوړښت او ژبني ښکلا اړخ ته زیاته پاملرنه وکړي، نو ښايي اېهام یې منفي اړخ ولري، خو برعکس که چېرته یې پر منطقي اړخ او تراو ډېره خوارې وکړي، په دې حالت کې اېهام مثبت او اغېزناکه بڼه پیدا کوي او لیکوال خپلې موخې ته رسېږي. دا موخه په لوستونکي کې د تجسس رامنځته کول دي چې په حقیقت کې د هغه کلام ته شاعرانه یا په ټوله کې ادبي ارزښت وربخښي.

## سریزه

د ادبي متونو لوستونکی هر وخت په اسانۍ سره هغو مفاهیمو او معناگانو ته نه رسېږي چې د متن پنځگر یې تمه لري، که ټول نه وي، نو ګڼ لوستونکي ډېر ځله د متن لوستنې پر مهال له دوه زیرتوب سره مخ وي چې متن کې دا خبره او معنا سمه ده او که هغه بله؟

دا دوه زیرتوب یې په متن کې د پنځگر له لوري هغه راوړل شوي تناقضات او پیچلتیاوې دي چې د اصلي موخې او معنا په اړه یې پرېکړه کول کران وي. د ظاهري او پټي یا مجازي او حقيقي معنا تر منځ یې سرگردانه کېږي او د دواړو معناوو تر منځ یو درېیم اړخ د نوموړي د بېل لاری یا له اصلي موخې څخه د لرې والي سبب ګرځي. په ادبي متن کې د اېهام د ایجاد بېلابېل وسایل په خپل وار سره لوستونکی له واحدې لارې څخه په ګڼو فرعي لارو تک ته وربولي او څومره چې دا وسایل لکه استعارې، مرسل مجاز، سمبول، کنایې، ژبني ترکیبونه او نور بلاغي توکي زیاتېږي، نو د لوستونکي تجسس هم په ذهني سرگردانۍ اوږي، دقیقه لوستنه ټکنۍ کېږي او د متن ادبي ارزښت په ټاکنه کې خنډ او ځنډ راځي.

اېهام د علم او هنر تر منځ په ډېر نازک برید ولاړ دی. د هنرمند هڅه دا وي چې په خپلو آثارو کې د ښکلا او لوستونکي د ننګولو او روزلو لپاره اېهام رامنځته کړي، لتون او ذهني کشمکش ته یې وهڅوي، خو عالم بیا له اېهامه په تېښته وي او غواړي چې لوستونکي ته صراحت ورکړي، په مهمو خواوو پسې د صراحت څراغ را واخلي. په ادبي او هنري متن کې اېهام ښکلا او کمال ګڼل کېږي، خو په علمي متنو کې بیا اېهامونو ته د عیب یا کمزورۍ په سترګه ګوري.

## د څېړنې اهمیت او مېریت

په پښتو اوسنیو ادبي متونو کې ګڼ اېهامونه شته دي چې ډېر یې د ښکلا، ادبي ارزښت او هنري اړخونو د پیاوړتیا په موخه نه دي راوړل شوي او ډېر ځله پر متن، موضوع او ژبه د لیکوال حاکمیت نه لرل ددې لامل شوي چې د شعر او ادبي نثر اېهامونه منفي اړخ پیدا کړي، د لوستونکي د ادبي روزنې او متن د ادبي ارزښت په ټاکنه کې خپلې اصلي موخې ته ونه رسېږي.

## د څېړنې موخې

له دې مقالې څخه زما موخه دا وه چې د ادبي متن پنځگر دې ته څیر کړم چې په متن کې د ښکلا او ادبي ارزښت د ایجاد په موخه د اېهامونو د راوړلو پر مهال یو څه خپل لوستونکي ته هم پام وکړي او له بې ځایه سرگردانۍ یې وژغوري.

## د څېړنې پوښتنې

۱. ابهام څه ته وايي او د ادبي اثر په جوړښت کې څه رول لري؟

۲. د ابهام راورلو موخه څه ده او لوستونکي ته بايد څومره پاملرنه وشي؟

۳. د ابهام په وسيله په ادبي متونو کې د ايجاد شوو تضادونو او بېچلتياوو د صراحت لاره کومه ده؟

## د څېړنې میتود

په دې مقاله کې د څېړنې له تشریحي او تحلیلي میتود څخه ګټه اخیستل شوې ده، ځکه د ابهام موضوع لومړی تشریح او بیا د لوستونکي له زاویې څخه د اړوندو برخو یو څه تحلیل ته اړتیا وه.

## اصلي متن

هر هغه کلمه، اصطلاح، عبارت، جمله یا کوم بل متن چې د مطالعې پر مهال ورڅخه څرګند او پرېکنده مفهوم وانه خيستل شي او د مخاطب ذهن په بې معنا لارو یا هم څو داسې معناګانو سر کړي له خپل صورت څخه نا اشنا وي؛ ابهام بلل کېږي. په ادبي فنونو کې ابهامات ژبنيو بېچلتياوو سرپرته د معاني برخه کې هم پراخه کاري ساحه لري چې د کلام بلاغت څو چنده کوي. په دې توګه بايد ابهام ته هر وخت د ادبي متونو د عیب په سترګه ونه ګورو، بلکې دا پرېکړه کله کله په عوامو کې چې پر شعر نه پوهېږي کېږي.

په انګریزي ادب کې د "Ambiguity" کلمه د بېچلتیا او داسې کلې په توګه کارېږي چې څو تعبیرونه ورڅخه وشي، خو د اصل موندل یې اسانه نه وي، چاته یې چې معنا موندل امکان ولري، ابهام او څوک چې دا ځواک نه لري، تعقید دی. اروپایي ادیب ویلیام امپسون په خپل کتاب (د ابهام اووه بڼې) که د ابهام رامنځته کېدو په باب پراخې څېړنې کړي او دې پایلې ته رسېدلی چې ابهام د شعر د محدودیت، وضاحت او دقت د نشتوالي سبب نه ګرځي، بلکې د شعر ښکلايزه بډاینه کې ونډه اخلي. (۳: ۷۸ مخ)

که څه هم ابهامونه بېلابېل ډولونه لري، خو په ادبي ژبه کې په عمومي ډول په درېیو برخو وېشل شوی دی:

(الف) ژبني ابهام: ژبني ابهامونه د جملو په ارګانو، د جملې د ارګانو یا برخو په حذف او نقش، نا اشنا تشبېهاتو، تخصصي اصطلاحاتو، د ګرامري نقشونو تنازع، تنو معناوو، لوستنې او څو ژبو عبارتونو کې راورل کېږي.

(ب) ادبي ابهام: دا ابهامونه تلمیحاتو، د مجاز ډولونو، نا متعارفو اضافاتو یا زیاتونو، ایجاز، ابهام او تام تجنیس، تمثیل، حس امیزي، د کنایو ډولونو او د استعارې ډولونو کې راځي.

(ج) معنایي یا موضوعي ابهام: دا ابهام په معنایي پراډکس، انتراعي تصویرونو، باورونو، ادابو، رسمونو، په جملو او متونو کې د مانیز تیتوالي ... او له مقولې سره د کلې له تکر څخه را پیدا کېږي.

د هنر یوه تلپاتې او اړینه ځانګړنه دا ده چې مخاطب د هستی له مهماتو او مجهولاتو سره مخامخ کوي، څو له تفکر او تخیل سره د تړلو موضوعاتو او پدیدو د سپړنې او ښکېلتیا په لړ کې د هغه ذهن ته د غورېدو زمینه مساعده شي. مجهولاتو ته عیني نمایش او د عینیاتو مهم کول په هنر کې یوه مروج لار ده چې د یوه اثر د پنځونې پر مهال د هنرمند تفکر ننګوي.

ابهام د متن او مخاطب تر منځ د اړیکو ټینګښت پر مهال د معنا په ایجاد کې یو ډول کېون او انګیزه جوړوي چې اکثره دا ډول ابهامونه له کم دقت وروسته بېرته له منځه ځي، خو همدا کم فرصت هم مخاطب ته ددې چانس ورکوي چې له هنري اثر سره مخامخ اړیکه ټینګه کړي، دا اړیکه په یوه بې ابهامه فضا کې هېڅکله د رامنځته کېدو وړ نه وه. (۱: ۱۶۰ مخ)

د بلاغي علومو د پوهانو په اند په تخلیقي آثارو کې د ابهام د ایجاد اووه لارې یا بڼې شته چې دلته ورته اشاره کوو:

1. د یوې کلمې یا عبارت دلالت په واحد وخت کې په څو معنایي سطحو چې د ابهام، تمثیل او کنایې بڼه لري.
  2. د لیکوال د غوره کړې کلمې سره د نورو کلمو کېدل لکه تاویل منلو او ضمني دلالتونو کې.
  3. په یوه کلمه یا واحد دال کې په ښکاره د بې تراوه مفکورې او معنا جمعه کېدل لکه تام تجنیس، محتمل الضدین او دوه وجهي صنعتونو کې.
  4. په یوه کلمه یا عبارت کې د دوو دلالتونو یا مختلفو او متفاوتو معناوو داسې جمعه کېدنه چې د لیکوال د ذهني ابهام ښکارندوی وي.
  5. له کوم مخکني فکر پرته د کلامي ابهام په بڼه د لیکوال او شاعر له خوا د داسې کلمو غوراوی چې یوازې د لیکني یا تخلیق پر مهال یې ذهن ته ورځي.
  6. کله چې کلامي تعبیر او تفسیر په ښکاره متناقض وي، تحلیل یې لوستونکي ته پرېښودل کېږي چې په کلام کې د تناقض په بڼه وي.
  7. د لیکوال او شاعر د دروني کېدو، وېش یا ثبات نشتوالي په سبب په کلام کې د ښکاره مانیز تناقض او تضاد د نشتوالي په سبب د ابهام رامنځته کېدل چې له پنځونې څخه د پنځگر ناخبري څرګندوي.
- هېره دې نه وي چې د ابهام په پورتنیو ټولو اړو بڼو کې یو څه مشترک هم دي، د اشتراک دا وجه په وینا کې پېچلتیا، له یوې مشخصې او قطعي (پرېکنده) معنا څخه تېری او په دوو یا څو شیانو دلالت دی؛ چې دا ځانګړنه اساسا د شعر او هنر اصلي ځانګړنه ده او له علم څخه د بیان متفاوتې لارې را په گوته کوي. (۷: ۱۸۷ مخ)
- که څه هم ابهام د لیکني په متن کې مستقیم رول نه لري، خو د متن د ایجاد، بشپړتیا او په ځانګړي ډول د لوستني پر مهال همېشه د یوې اساسي سټني په توګه مطرح دی. متن له بشپړېدو وروسته د لوستونکي خدمت ته وړاندې کېږي، د متن په خبرو راوستل، په کې د نغښتي فکر یا مفکورو خپراوي او په کې د نغښتو فکري او فرهنگي بې ژبو یا چوپو عبارتونو او کلمو پاڅون د لوستونکي په غږ او غوښتنه کېږي. په دې اساس کله چې د متن د منځپانګې یوه عمده برخه په ټولنه کې د لوستونکي د ذهنیت او ژبې په اساس انعکاس مومي، نو ددې موندنې مقدار او ماهیت د پیغام رسونې په لېږد کې یو اساسي عامل دی. ابهام له متن څخه د لوستونکي په موندنو یا اخذ کې یوازې د متن په پراخ فهمي کې نه دی، د هغه کم معلومات، د سواد ټیټه کچه او تجربې هم په کې شاملې دي چې نه شي کولی خپلې اخیستنې د لیکوال د مفکورو په هېنداره کې د یوه رانه او هم انډول تصویر په بڼه وګوري. (۳: ۱۰۳ مخ)
- په ادبي متنونو کې د ابهام د ایجاد یوه موخه هم لوستونکي لټون او تجسس ته اړکول وي. کره کتونکی اجمل ښکلی د لوستونکي د تجسس په اړه لیکي: تجسس له ابهام سره تړلی دی. تری لاروی که په سره صحرا کې د اوبو په لټون وتی وي او اوبه ونه مومي، نهیلی کېږي؛ خو دا لاروی که رښتیا هم تر شدیدې تندې او شدید تجسس وروسته د رنو اوبو په چینه واوري؛ نو له خولې نه یې بېواره د خوشحالی سبحان الله ووځي. (۵: ۵۷ مخ)

کله چې لوستونکی د متن په اړه څه ناڅه پوهاوی ولري، د متن له موضوع څخه یو څه متفاوت تخصص ورسره وي، له لیکوال سره یې تجربې چندان ورته والی ونه لري او یا یې هم په هغه موضوع کې تر دې دمه چندان ژور فکر نه وکړی؛ نو له متن سره د مخامخ کېدو په صورت کې به د همدې متن د فهم برخه کې ډېرې ستونزې ولري. ځکه خو شک نشته چې د یوه متن د معنا سمه موندنه ایجابوي چې مخاطب باید له وړاندې په موضوع کې اړینې ذهني اړیکې ولري. کله کله خو بیرته او د دقت نشتوالی یا هم له متن څخه د ورځپاڼو د متن په څېر تصور لوستونکی له گڼو اېهامونو سره مخامخ کوي. ژوره او عالمانه مطالعه نه یوازې چې په آثارو کې د باطني ستونو د ټینګښت سبب ګرځي، بلکې له لوستونکي سره مرسته کوي چې د متن له محتوا څو قدمه وړاندې لار شي او د فکر لورتیا رهبري کړي.

کله کله داسې هم کېږي چې د اېهام د ایجاد عامل له متن سره د لوستونکي د اړیکې ټینګښت کې زماني او مکاني فاصلې وي. له پخواني متونو، قالبونو او سېکونو سره د لوستونکي عادت او له نوو ادابو او سېکونو سره د هغه د اشنایي او جورجاري نشتوالی ددې لامل ګرځي چې د اېهامونو له دېوال سره مخ شي او له ورځنیو ادبیاتو او هنر سره په ځنډ او خنډ اشنا شي، په همدې ډول که چېرته د نوو ادبیاتو لوستونکی په نوو سېکونو کې ورک شي او په زاړه یا پخواني ادب کې یې مطالعه کمه وي، له شک پرته چې له اېهامونو سره به مخ وي او هغه متونو کې چې په نوو قالبونو او موضوعاتو کې د ژوند د متفاوتو تجربو حکایت کوي؛ اېهام به یې لور وي. (۴: ۲۷-۲۶ مخونه)

ځینو ادیبوهانو اېهام یو ذهني توهم (ډار) بللی دی چې د لوستونکي له دوه زري توب سره تړلی دی، خو رېښه یې په نه لوستنه او نه پوهېدنه کې ده، په دې اساس کله چې یو شمېر لوستونکي د ادبیاتو د یوې ځانګړې بڼې یا دورې یا هم د یوه شاعر او لیکوال له آثارو سره د ډېر پېچلتیا او جدیت په سبب لېوالتیا نه څرګندوي، لامل یې دا دی چې له دا ډول ادب سره ډېر کم سروکار لري او هغه تصویر چې دده په تصور کې نقش شوی دی، له واقعیت سره ډېر تطابق نه لري. (۵: ۶۳۹ مخ)

په گڼو متونو کې اېهام له دې امله زېږېدلی چې لوستونکي خپل مخاطب نه دی پېژندلی یا یې تصور دا وي چې کني مخاطب یې ددې موضوع په اړه پوره پوهېږي او تکرار ته به یې حاجت نه وي، دلته موخه دا ده چې د یوه مطلب له راوړنې یا تکرار پرېهز او پر ځای یې پر لنډیز او اشاره بسنه کول هم اېهام رامنځته کېږي. کله هم یوه موضوع د مخاطب پر وړاندې د خپل عمومیت او عام پېژند په سبب یوازې په لنډه اشاره خلاصه کېږي، دلته په دواړو موردونو کې تر ډېره د همدې مطلب د مطالعې زمان او مکان د وخت په تېرېدو سره د بدلون لامل ګرځي، راتلونکي نسلونه او کلونه چې مخاطب ددې موضوع مطالعه کوي؛ نو دا مهال شونې نه ده چې همغه معلومات دې ورسره وي، طبیعي ده چې په درک کې یې له جدي اېهام سره لاس او ګرېوان کېږي. (۲: ۴۳ مخ)

هر متن له خپلو څپرکو یا اړخونو او تصویرونو سره پرېه هم په ځان کې د ځینو ناوېلو خبرو او ضمني مفاهیمو یوه ټولګه لري چې پنځګر یې نه دی توانېدلی یا یې هم نه دي غوښتي چې په مستقیم ډول یې متن کې ثبت کړي، کله یې بیا په ساده اشارو بسنه کړي او کله هم له یوه معنا لرونکي سکوت سره ورڅخه تېر شوی دی. ددغه سکوت دراز او رمز کشف چې له ډېرو ناوېلو ډک دی او پنځګر په خپل اثر کې د غوراوي په یوه ځانګړې بڼه شاته پرېښی، د متن په جوړښت کې داسې دقت ته اړ دی چې بېلابېلې سوېې لري، څو د پیدایښت سیاسي، ټولنپوهنیزې او ارواپوهنیزې خواوې یې به سم ډول ارزښتي شي، په دې چې په ځانګړې دوره، ځانګړې موضوع او د انتخاب ځانګړو دلایلو کې د یوه اثر د تخلیق د علتونو کشف د همغه اثر په ایجاد کې د هنري جوړښت او د بیان طرز، همداسې ګڼې نورې پوښتنې؛ هغه ناوېلې خواوې دي چې خپله له ځان سره ډېرې خبرې لري او اهمیت یې د متن له مستقیمو خبرو څخه کم دی.

د هنري جوړښتونو ماتېدل او لوستونکی د اثر په ظاهرا پاشلو او حتی یو له بل سره د بې ارتباطه برخو له ټولګې سره مخامخ کول هم په لوستونکي کې د اېهام د ایجاد سبب ګرځي، په دا ډول جوړښتونو کې لوستونکی نه یوازې چې په متن کې د درج شوو مفاهیمو په موندنه کې له ستونزې سره مخ وي، بلکې د اثر د ظاهري سکېټ له نوي او دود شوي سکېټ سره د اړیکې په ټینګښت کې هم چې د اثر د ظاهري کودونو او خبرو مطالعه او د مفاهیمو موندنه ده. په اسانۍ نه شي وتلی او اکثره وخت یې له مطالعې څخه مخ اړوي یا یې هم پوره نا لېوالتیا سره لولي، خو په پایله کې له خپل کار څخه چندان ګټوره پایله نه شي اخیستلی، دلته یوازې هغه لوستونکی بري ته رسېږي چې مسلکي او د لیکنې له دې میتود سره اشنا وي. (۴۸:۸ مخ)

د هنري نړۍ لید ترکیب او په کې له شته امکاناتو ګټه اخیستنه چې د لیکوال له لوري د متن د بدایني او معنا ته د څو ګونو زاویو د ښوودنې لپاره ورکول کېږي. لوستونکی له متن او موضوع سره د اسانه اړیکې په جوړولو کې له ستونزو سره مخ کوي او په آثارو کې د هنري اېهام لامل ګرځي.

دا ډول استفادې چې په ځانګړي ډول روایتي، ننداريز او سینمائي سکېټونه دي، ریالیستي فضا چې د لوستونکي لپاره اشنا ده، د کیسو، افسانو، ماوراء طبیعي عالمونو، خیال او خوبوبو په ځانګړي ډول جادويي ریالېزم او نورو هنري مکتبونو سره ګډېږي او لوستونکي ته یو پاروونکي متن رامنځته کوي چې اکثره وخت لوستونکی / مخاطب د هنري منطق او معنا فريښی له خصوصیت وړاندې د اثر په دروني ځانګړو واقعیتونو کې ورکېږي. په دا ډول آثارو کې د بېلابېلو تاویلونو لپاره زمینه مساعده وي او هر څوک په خپله اراده او تصور له متن څخه حکایت جوړوي، خو ددې ټولو تفسیرونو او تحلیلونو سره سره متن همغسې د مخکنیو رازونو او اېهامونو په ځادر کې نغښتی وي.

## پایله

په پایله کې ویلی شو چې زموږ په ادبي متونو کې پراخه اېهامونه موجود دي چې لوستونکی یې په څو لارو سر کړی دی، ددې یو لامل په لیکوال او بل په لوستونکي پورې اړه لري. لیکوال ځکه چې هغه لا د علمي او ادبي اېهامونو له راز په بشپړ ډول نه دی خبر شوی، د اېهامونو په راوړلو او کارونه کې یې د لوستونکي د تجسس او تحلیل کچه په پام کې نه ده نیولې، په آثارو کې یې د اېهام د ایجاد له وسایلو ډېره استفاده نه ده کړې، دا وسایل د جملو حقوقي معناوو، ګرامري ترکیبونو، استعارو، مرسل مجاز، کنایو، سمبولونو او ژبني تصویرونو مسلکي کارونه ده چې ادیب خپلې موخې ته رسولی شي.

لوستونکی په دې د یادونې وړ دی چې د ورته متفاوتو آثارو پراخه مطالعه نه لري او د خپل تجسس یا لتون په پایله کې د اثر د شاعرانه یا ادبي ارزښت په را سپړلو کې د پنځګر تمه څنګه چې لازمه ده؛ نه شي پوره کولی. د اېهامونو لتون باید لوستونکی ته خپل ځانګړی خوند ورکړي او ددغه راز له موندنې سره لوستونکی ځان تر نورو وګړو ډېر متفاوت حس کړي.

## وړاندیزونه

1. شاعران او دادبي آثارو پنځګر باید د اېهام له اغېزناکو وسایلو څخه مسلکي ګټه واخلي او خپل هنري چلند لوستونکي ته په پام سره عیار کړي.
2. سمبولیک او کنایي بیان پر منطق ولاړ دی او څومره چې منطق عالي او مسلکي وي، هومره د لوستونکي لپاره د اېهامانو د صراحت اړخ ورسره پیاوړی کېږي؛ نو غوره ده چې په ادبي متن کې د منطق دې بڼې ته پاملرنه وشي.

3. له اېهام او اېهام څخه موخه لوستونکي ته د خوند او تجسس ورکول دي، پنځگر بايد له دې هڅې لاس واخلي چې پر لوستونکي د خپل قلبي يا ادبي عظمت د منلو له لارې پر هغه لار ورکه کړي او دوه زری يې پرېږدي.

4. د ادبي متن پنځگر بايد د پښتو ادبي آثارو اوسنی لوستونکی له يوې مخې په يوازې ځان د اېهامونو جر غوتو پرانېستې ته پرېږدي، بايد داسې اشارې او مرستندويې کنايې ورسره پرېږدي چې د هغه موخې او پيغامونو ته په خپل فکري ځواک ورسېدلی شي.

### مأخذونه

1. اسحاقزی، اورنگزېب. د پښتو ادب په لمن کې، مازيکر خپرنډويه ټولنه: ننگرهار، ۱۳۹۷ل کال.
2. بهير، فهيم. د ادب ټولنيز دريځ، هاشمي خپرنډويه ټولنه: ننگرهار، ۱۳۹۹ل کال.
3. رحمانی، گل رحمن. د تصوراتو بن، د ارک فرهنگي مشاوريت: کابل، ۱۳۹۸ل کال.
4. شريف، جنيد. سرتوره ابيقوره، سمون خپرنډويه ټولنه: کابل، ۱۳۹۹ل کال.
5. ښکلی، اجمل. (۱۳۹۳ لمريز، تله). ((سمبوليزم او اېهام)). منه مجله. پرله پسې (۹مه) گڼه، خوځښت روزنيزه مؤسسه: وردک، ۱۳۹۳ل کال.
6. غضنفر. منلی، اسدالله او نجيب. د ادبياتو دنيا، ازادى راډيويي مجله خپرونه: کابل، ۱۳۹۸ل کال.
7. کرگر، محمد اکبر. سيندونه او اندونه (دويم ټوک)، هاشمي خپرنډويه ټولنه: کابل، ۱۳۹۹ل کال.
8. محصلين (بېلابېل ليکوال). ادبي شننې، د علومو اکاډمي او کابل پوهنتون: کابل، ۱۳۹۷ل کال.